

# Isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissuussaanelu pillugit Inatsisartut peqquussutaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat inatsimmik nalunaarutaat

Matumuuna Isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissuussaanelu pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 11, 12. decemberi 2001-meersoq, Inatsisartut inatsisaat nr. 14, 6. juni 2016-meersumi, Inatsisartut inatsisaat nr. 47, 23. november 2017-meersumi aamma Inatsisartut inatsisaat nr. 55, 25. november 2024-meersumi allannguutit ilanngullugit, nalunaarutigineqarpoq

Suliassaqartitsiniarnermik inunnillu isumaginninnermik Kalaallit Nunaannut inatsit nr. 580, 29. november 1978-meersoq naapertorlugu makku aalajangersarneqarput:

## *Qitiusumit siulersorneqarnera*

**§ 1.** Naalakkersuisut Kalaallit Nunaanni isumaginnittoqarfiup allaffissornikkut aqunneqarnera siulersorlugulu aaqqissuutissavaat, isumaginninnermilu malittarisassanik kommunit ingerlatsinerat nakkutigisarlugu.

*Imm. 2.* Nakkutilliinerup annertussusia ingerlanneqarneralu pillugit aalajangersakkanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaassapput.

**§ 2.** Naalakkersuisut Kalaallit Nunaanni isumaginninnermi sanaartugassatigut piorsaanerup pilersaarusiorneqarnera isumagisaraat ataqatigiissaagaralugulu, tamatumanilu kommuninit ataasiakkaanit siunnersuutininik pissarsiniartassallutik.

*Imm. 2.* Piorsaanissamik pilersaarutit sivikinnerpaamik ukiunut sisamanoortuupput. Minnerpaamik ukiumut ataasiarluni nalilersoqqinneqartassapput.

**§ 3.** Naalakkersuisut §§ 1 aamma 2 naapertorlugit suliassat isumagisassanngortinneqartut suliariniarnerini paasissutissat pisariaqartut kommunalbestyrelsinit piumasarisinnaavaat.

**§ 4.** Naalakkersuisut isumaginninnermi sanaartukkat pillugit erseqqinnerusunik malittarisassiussapput.

**§ 5.** Kommunalbestyrelsinut ilaasortanik, qinikkatut isumaginninnermut tunngasunik suliaqartussanik, Naalakkersuisut pikkorissartitsissapput, kingusinnerpaamik kommunalbestyrelsinut qinersinerit

tamaasa kingorna ukioq ataaseq qaangiutsinnagu.

#### *Najukkani aqutsineq*

**§ 6.** Kommunalbestyrelsi kommunip isumaginninnikkut suliaani pissutsinut tamanut tunngasutigut inatsisitigut allatigut oqartussanut allanut tunniunneqarsimanngitsunut aalajangiisartuuvoq.

*Imm. 2.* Kommunit aggornerisa avataanni suliassat, kommunini kommunalbestyrelsinit suliarineqartartut Naalakkersuisunit suliarineqassapput.

**§ 7.** Kommunalbestyrelsi kommunip isumaginninnikkut sanaartugassaasa piorsarneqarnerinik pilersaarutinit siunnersuusiortassaaq Naalakkersuisunullu nassiuttassallugit. Tamatuma kingorna Naalakkersuisut:

- 1) kommunit siunnersuutaat tulleriiaarlugit ataqatigiisaaarlugillu pingaarnersiussavaat,
- 2) kommunit isumaginninnikkut sullissinissamik aqqutissiuisussaanerat naammassineqarsimanersoq nakkutigissavaat, aamma
- 3) inuiaqatigiit eqqarsaatigalugit nukissanik naammaginatut atuisoqarnersoq nakkutigissavaat.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut piorsaanissamik pilersaarutinit siunnersuusiortanermi periusaasartut, tamakkua annertussusiat, aammalu pilersaarutinit piffissatut killiliussat pillugit erseqqinnerusunik malittarisassiussapput.

#### *Isumaginninnermi malittarisassanik kommunip aqutsinerannik atorunnaarsitsineq*

**§ 7 a.** Naalakkersuisut kommunip isumaginninnikkut maleruagassat toqqammavigalugit ingerlatsinerannik atorunnaarsitsissallutik aalajangersinnaapput, tamatumani kommuni pineqartoq pisussaaffimminnik imaluunniit innuttaasut pisisinnaatitaaffinik annertuumik sumiginnaasimappat.

*Imm. 2.* Atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangerneq piffissamut siumut aalajangeriikkamut imaluunniit killiliingikkaluarluni atuuttussatut aalajangerneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Atorunnaarsitsinissamut aalajangernermi isumaginninnermut maleruagassat tamakkerlugit imaluunniit ilaannai pillugit tamatumanilu isumaginninnikkut maleruagassanut aalajangersimasunut tunngatinneqarsinnaapput.

**§ 7 b.** § 7 a malillugu atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangernermi, Naalakkersuisut isumaginninnermi maleruagassat ataatsimoortut killissaliussaasa iluanni kommunalbestyrelsi saneqqunneqarsinnaanngitsunik pisussaaffilersinnaavaat isumaginninnikkut maleruagassat aalajangersimasumik periuseqarluni ingerlatsivigineqarnissanut aammalu suliassat aalajangiisarnerillu assigiinngitsut qanoq isumagineqartarnissamik aalajangersaanikkut.

*Imm. 2.* § 7 a malillugu atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangernermi, kommunalbestyrelsip isumaginninnikkut oqartussaaffi tamakkiisut ilaannakortulluunniit Naalakkersuisunit isumagissanngortinneqarsinnaapput. Tamatuma saniatigut Naalakkersuisut isumaginninnikkut maleruagassat naapertorlugit suliassat tigullugillu aallartissinnaallugit.

*Imm. 3.* Kommunip isumaginninnermut maleruagassanik ataatsimoortunik ingerlatsivimmi aqutsineranik atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangiineq tunngavigalugu Naalakkersuisut isumaginninnermut

maleruagassat ataatsimoortut naapertorlugit aalajangerneri, Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmut naammagittaalliutigineqarsinnaapput. Naammagittaalliorneq, aalajangiineq kommunimit aalajangiunneqarsinappat maleruagassat atorneqarsimasussaagaluit malillugit, pissaaq.

**§ 7 c.** § 7 a malillugu atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangernerup malitsigisaanik iliutsit aammalu isumaginninnikkut maleruaqqusat toqqammavigalugit Naalakkersuisunit peqqussutigineqartut imaluunniit suliani aalangersimasuni Naalakkersuisut aalajangiineri, sioqqutsisumik kommunimit aningaasaliisoqarsimanngikkaluarpalluunniit piviusunngortinniarneqarsinnaapput. Tamatumani kommunalbestyrelsi naak tunngavilersuiffigineqanngikkaluarlunuunniit pisussaaffilerneqarsinnaavoq aningaasanik atugassanik pissarsiorniarnissamut. Taamatullu pisoqartillugu Inatsisartut kommunit aqunneqarnerannut inatsisaani allaqqasut toqqammavigineqassapput.

**§ 7 d.** Naalakkersuisut § 7 a malillugu atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangernerup malitsigisaanik ingerlatsinermut aningaasartuuteqarneranut kommunalbestyrelsi matussusiisassaaq.

*Imm. 2.* Kommunalborgstyrelsi pineqartumi sulisooreersut allaffeqarfigisaallu Naalakkersuisunut atugassiissutigissavai. Sulisut tamatumani ilanngullugit kommunini atorflittut inissisimasut Naalakkersuisut najoqqutassarisaat toqqammavigalugit atorunnaarsitsinermi pineqartut iluanni suliassaminnik isumaginnittussaataapput.

**§ 7 e.** Kommunalborgstyrelsi pisussaavoq sulianut tunngatillugu paasissutissat suugaluartut il.il. Naalakkersuisunit piumasarineqartut ingerlateqqittassallugit. Naalakkersuisut kommunalborgstyrelsimut piumaffigineqarsinnaavoq allakkatigut nalunaarsueqqullugu.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi taaneqartut toqqammavigalugit kommunip ingerlateqqitai, Naalakkersuisunit susassaqqanngitsunut ingerlateqqinneqarsinnaanngillat.

**§ 7 f.** Naalakkersuisut pisinnaatitaapput kommunimi sulianik ingerlatsiviusunut sumiikkaluartunut tamanut isersinnaatitaanissaminnut.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut pisinnaatitaapput kommunip qarasaasiatigut sullissisarnerni atortorissaarutaannut aammalu taakkua imarisaannut suliallu uppersaataannut misissuisinnaatitaanissamut.

*Imm. 3.* Kommunip qarasaasiatigut sullissisarnerni atortorissaarutaannut Naalakkersuisut isersinnaatitaanissaminni kommunip pisinnaatitaaffi naapertorlugit isersinnaatitaassapput.

**§ 7 g.** Naalakkersuisut atorunnaarsitsinissaq pillugu aalajangernerat Isumaginninnermut Naammagittaalliuteqartarfimmut allatigulluunniit ingerlatsinikkut oqartussaaffimmut ingerlateqqinneqarsinnaanngilaq.

#### *Naammagittaalliuteqartarneq*

**§ 8.** Isumaginninnermut Naammagittaalliuteqartarfimmut inatsisitigut naammagittaalliuteqartoqarsinnaatillugu, suliani kommunalborgstyrelsi Naalakkersuisulluunniit

aalajangiiffisimasaanni, illuatungiusup aalajangiineq Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmut naammagittaalliutigisinnaavaa. Aalajangiinerup kingorna sapaatip akunneri arfinillit qaangiutsinnagit Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmut naammagittaalliuteqartoqassaaq.

*Imm. 2.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aalajangigai allaffissornikkut oqartussanut allanut ingerlateqqinneqarsinnaanngillat.

*Imm. 3.* Akuersisummik peqaqqaarnani meeqqamik inuusuttumilluunniit 18-it inorlugit ukiulimmik angerlarsimaffiup avataanut inissiinissamik Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aalajangiinera angajoqqaatut oqartussaassusilimmit meeqqamilluunniit Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinnut tunniunneqarsinnaavoq. Aalajangikkap Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinnut tunniunneqarnera pissaaq aalajangiinerup kingorna sapaatit akunnerisa 4-it iluanni.

*Imm. 4.* Suliami (illuatungiulluni) peqataasup Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aalajangiinera, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinnut suliassanngortissinnaavaa. Aalajangikkap Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinnut tunniunneqarnera pissaaq aalajangiinerup kingorna sapaatit akunnerisa 4-t iluanni.

*Imm. 5.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aamma eqqartuussiviup imm. 1-mi, 3-imi aamma 4-imi piffissaliussap malinneqannginnera isiginnginniarsinnaavaat pineqartoq qaangiinnermut akisussaatinneqarsinnaanngippat.

#### *Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik*

**§ 9.** Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik siulittaasoqassaaq 4-nillu ilaasortaataqassalluni.

*Imm. 2.* Siulittaasoq Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup allattoqarfiani naammagittaalliuteqartarnermi allatseqarfiup pisortaatus atorfinitsinneqassaaq.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut ilaasortaatat 4-t taakkulu sinniisussaasut ukiuni sisamani atuuttussanngorlugit toqqassavaat.

*Imm. 4.* Siulittaasoq inatsisilerituutut soraarummeersimassaaq.

*Imm. 5.* Ilaasortat 2-t sinniisussaallu isumaginninnermut tunngasunik paasisimasaqartuussapput, ilaasortaq 1 sinniisussaalu inatsisilerituujussapput isumaginninneq pillugu paasisimasaqartut, aammalu ilaasortaq 1 sinniisussaalu isumaginninnermut politikimik tunuliaqutaqassapput.

*Imm. 6.* Inuit isumaginninneq pillugu sulianik ingerlatsinnermut imaluunniit aalajangiinnermut akuusut toqqarneqarsinnaanngillat.

*Imm. 7.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik pisuni aalajangersimasuni inunnik suliamik sammeneqartumik immikkut ilisimasaqartunik aggersaasinnaavoq. Inuit taakku Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmi taaseqataasinnaatitaanngillat.

*Imm. 8.* Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup allattoqarfialu suliassaminnik ingerlatsinerannut maleruagassanik sukumiinerusunik, tassunga ilanngullugu qinigaaffiup naanissaa sioqqullugu naammagittaalliuteqartarfiup siulittaasuata inassuteqarneratigut naammagittaalliuteqartarfimmut ilaasortanik soraarsitsisarneq, kiisalu naammagittaalliuteqartarfimmut ilaasortat aningaasarsiaqartinneqarnerat pillugu maleruagassanik, aalajangersaassapput.

*Imm. 9.* Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmut allattoqarfeqartitsissapput.

*Imm. 10.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup suleriaasissani nammineq aalajangersassavaa.

**§ 10.** Suliani naammagittaalliuteqarfiusuni Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik ilaasortaataasunik peqataatitaqarani aalajangiissaaq, taamaattoq tak. imm. 2.

*Imm. 2.* Siulittaasup nalilerpagu naammagittaalliummik suliaq tunngaviusumik pingaaruteqartuusoq, ilaasortaataasut peqataatillugit suliamik aalajangiisoqassaaq, sulittaasulli nalilerpagu naammagittaalliummik suliaq ima nukinginnartigisoq, ilaasortaataasut peqataatinnagit aalajangiisoqartariaqartoq peqataatinnagit aalajangiisoqassaaq.

*Imm. 3.* Suliani imm. 2-mut attuumassuteqartuni siulittaasoq aalajangersinnaavoq ilaasortanit allakkatigut innersuussuteqarnikkut aalajangiineq pissasoq. Suliata taamaattut ilaasortap ataatsip piunasaqarneratigut ataatsimiinnermi suliarineqassapput.

*Imm. 4.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aalajangiineri allaganngorlugit, tunngavilersorlugit suliarineqartassapput. Ataatsimeereernerit tamaasa allattoqarfiup tunngaviusumik aalajangerit tamanut saqqummiuttassavai.

*Imm. 5.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik ukiut tamaasa suliani pillugit nalunaarusiortassaaq.

**§ 11.** Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik aalajangiisinaassuseqartarpoq, siulittaasoq ilaasortallu 2-t najuukkaangata, taamaattoq takuuk § 10, imm. 1. Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfik amerlanerussuteqarnikkut aalajangiisassaaq. Naligiimmik taasisoqartillugu siulittaasup taasinera aalajangiisuusaaq.

*Imm. 2.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup allattoqarfiata allagaatit sulianut tunngasut kommuninit imaluunniit Naalakkersuisunit piniartassavaat.

*Imm. 3.* Kommunit Naalakkersuisulluunniit naammagittaalliummik tigusaqarnerminnit kingusinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfimmut ingerlateqqereersimassavaat.

*Imm. 4.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup allattoqarfia suliani nukinginnartuni sapaatit akunnerinik sisamanik sivikinnerusumik piffissaliussisinnaavoq.

**§ 11 a.** Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup siulittaasuata § 10, imm. 1 malillugu siulittaasutut piginnaatitaanini Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup allattoqarfianut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit tunniussinnaavai.

#### *Aningaasalersuineq*

**§ 12.** Isumaginninnikkut suliata kommuninit Landskarsimillu aningaasalersorneqassapput.

*Imm. 2.* Aningaasanut inatsimmi isumaginninnikkut sulianut tapiissutit utertitsillunilu akiliutit pillugit malittarisassat erseqqinnerusut aalajangersarneqassapput.

**§ 13.** Isumaginninnermi Naammagittaalliuteqartarfiup aningaasartuutai Nunatta karsianit aningaasartuutigineqassapput.

§ 14. Kinaluuniit isumaginninnermi suliat aqunneqarnerini peqataasoq pisortanik sullissitilluni suliffeqartilluniluuniit pinerluttulerinnermi inatsimmi pinerluutit pillugit malittarisassat malillugit akisussaaffeqarpoq suliffik qinigaanikkut pigaluarpalluunniit.

*Atortuulerfia*

§ 15. Peqqussut manna 1. januar 2002-mi atortuulerpoq. Peqatigitillugu isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissuussaanelu pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 9, 30. oktober 1998-meersoq atorunnaarsinneqarpoq. Taanna naapertorlugu allaffissornikkut aqutsinermut maleruagassat atuutiinnassapput, atorunnaarsinneqarnissamik imaluunniit peqqussut manna naapertorlugu allaffissornikkut aqutsinermut maleruagqusanik taarserneqarnissamik tungaanut.

*Imm. 2.* Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfik isumaginnittoqarfiup aqunneqarnera aaqqissuussaanelu pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 9, 30. oktober 1998-meersoq tunngavigalugu atulersinneqartoq ataannassaaq, Naalakkersuisut Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfimmi ilaasortassanik nutaanik peqqussut una naapertorlugu toqqaareernissaasa tungaannut.

---

Inatsisartut inatsisaat nr. 14, 6. juni 2016-meersoq (Isumaginninnermi malittarisassanik kommunit aqutsinerannik atorunnaarsitsineq)<sup>[1]</sup> atuutilernissaanik aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 2

Inatsisartut inatsisaat atuutilerpoq 1. juli 2016.

---

Inatsisartut inatsisaat nr. 47, 23. november 2017-meersoq (Isumaginninnermi Naammagittaalliuuteqartarfiup sulianik ingerlatsinerata naammassiuminarsagaanera)<sup>[2]</sup> atuutilernissaanik aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 4

Inatsisartut inatsisaat atuutilerpoq 1. januar 2018.

---

Inatsisartut inatsisaat nr. 55, 25. november 2024-meersoq (Naammagittaalliuuteqartarfiit suleriaasiisa aalajangersarneqartarnerannut maleruagassanik allanngortitsineq)<sup>[3]</sup> atuutilernissaanik aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 7

Inatsisartut inatsisaat atuutilerpoq 1. januar 2025.

*Imm. 2. Peqatigitillugu nalunaarutit tulliuttut atuukkunnarsinneqarput:*

- 1) Ineqarneq pillugu maalaaruteqartarfiup sulinera pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 27, 26. november 2008-meersoq.
- 2) Unammilleqatigiinnermut Ataatsimiititaliap suleriaasissaa taassumalu suliassai pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 12, 23. juli 2015-meersoq.
- 3) Siusinaartumik pensionisiaqarnermut maalaaruteqartarfik pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 25, 28. oktober 2016-meersoq.
- 4) Pinngortitap illersorneqarnera pillugu naammagittaalliuuteqartarfik pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 6, 12. februar 2009-meersoq.

---

*Isumaginninnermut, Suliffeqarnermut Nunamullu Namminermut, Naalakkersuisoqarfik, ulloq  
8. maaji 2025*

**Aka Grønvold (atsiorn.)**  
Naalakkersuisoqarfimmi pisortaagallartoq

/ Mehdi Shams (atsiorn.)

[\[1\]](#) Inatsimmi allannguutit qulequtaq § 7 kingorna, § 7 a, § 7 b, § 7 c, § 7 d, § 7 e, § 7 f aamma § 7 g.

[\[2\]](#) Inatsimmi allannguutit § 8, § 9, § 10, § 11 aamma § 11 a.

[\[3\]](#) Inatsimmi allannguutit § 9, imm. 8 aamma § 9, imm. 10.

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut